

致：特首曾蔭權先生。

本人胡家華，持有政府土地牌照(Two 315.01)，擁有範圍大概3萬多呎，預計可建「福位」骨灰龕不少於18萬個，地點遠離民居，只可惜也納入馬灣公園二期範圍，但有闕收地，賠償及安置仍未解決，本人不想喪失任何可為的機會。

其實此計劃，本人已於2003年年初已有此構思，事件原因先母於2002年12月逝世後，要處理先人骨灰時，深感骨灰龕需求甄切。

同時政府倡議十八區，每區有骨灰龕之目的，而此計劃亦配合政府政策，故希望曾特首，可作考慮之列。

附圖所戴地點，可作參考。

如需更詳細資料，可與本人聯絡詳談。

日期：2010年9月30日。

GOVERNMENT LAND LICENCE

政府土地牌照

Permission is hereby given to the Licensee whose name appears below to occupy Government land (hereinafter called 'the Licence Area') for a temporary period and for the purpose hereinafter set forth subject to the General and Special Conditions hereunder written:

現准許下開持牌人暫時佔用政府土地(下稱「准用範圍」),作本牌照載列的用途,但須受下文載列的一般及特別條件規限:

Location of Land: Ma wan, Tsuen Wan, N. T. as delineated and coloured Red on Plan annexed 在夾附圖則上以紅色標明

Area: Roofed Area: 222.38 m² Total Area: 222.38 m²

Licensee: WU KAR WAH, CHER Name in Chinese: 胡家華 Identity Card No.:

Address: 地址

Commences on: 1 July 2006 Period: 6 months and thereafter yearly

Expires on: 31 Dec 2006 Fee: \$ 元

Purpose for which the Licence Area may be used: Temporary structures as below:

Table with 7 columns: Structures permitted on the Licence Area, 1. Accommodation, 2. Porch, 3. Kitchen, 4. Porch, 5. Storage and Latrine, 6. Porch, 7. Storage. Includes dimensions for Length, Width, and Height.

- In accepting this Licence I, the undersigned (1) Neither this document nor any occup the relationship of landlord and tenant (2) The acceptance of fees paid in respect date of such acceptance. (3) No licence, approval or agreement from or with any other department of Government shall constitute a waiver. (4) (a) Any occupation of the Licence Area by a person whom without reasonable excuse, does not cease to occupy the same as required by a notice under section 8(1) of the Land (Miscellaneous Provisions) Ordinance, Cap. 28 shall be an offence under section 6(4) thereof. (b) Failure, without reasonable excuse, to notify the Director of Lands of the erection in or on the Licence Area of any structure in breach of this licence shall be an offence under section 11(2) of the Land (Miscellaneous Provisions) Ordinance, Cap. 28. (5) The Director of Lands may in his absolute discretion cancel this licence on giving three months' notice thereof of his intention so to do. (6) This licence is granted subject to the General and Special Conditions to be found on pages 2, 3 and 4 hereof.

- 本人為下開簽署持牌人。本人接納本牌照時,完全明白、承認及同意—— (1) 本文件或佔用准用範圍或就此而繳付的任何費用,均不得詮釋為造成業主與租客的關係。 (2) 當局就本牌照收受所繳付的費用,對在收受費用日期已存在的違反本牌照所載任何條件的情況,並不構成豁免。 (3) 任何其他政府部門發出或訂定的牌照、批准書或協議,均不得構成豁免。 (4) (a) 當局根據土地《雜項條文》條例(第28章)第6(1)條發出公告後,任何人如沒有合理辯解,而不按該公告的規定停止佔用准用範圍,即屬干犯上述條例第6(4)條所訂定的罪行。 (b) 倘在准用範圍之內或之上豎建任何違反本牌照規定的構築物,任何人如沒有合理辯解,而不通知地政總署署長,即屬干犯土地《雜項條文》(第28章)第11(2)條所訂定的罪行。 (5) 地政總署署長可憑其絕對酌情決定權,在給予一個月意向通知後,撤銷本牌照。 (6) 當局發出本牌照時,附加本牌照第2、第3及第4頁所載的一般及特別條件。

(WU Kar-wah, Cher)

Signature of Licensee 持牌人簽署

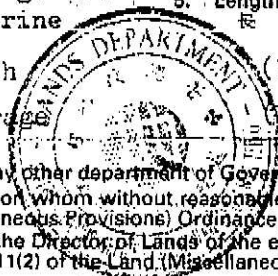
(KWOK Chi-shun)

Witness to Signature of Licensee 見證人簽署

Interpreted and Explained to Licensee by 經由

(KWOK Chi-shun)

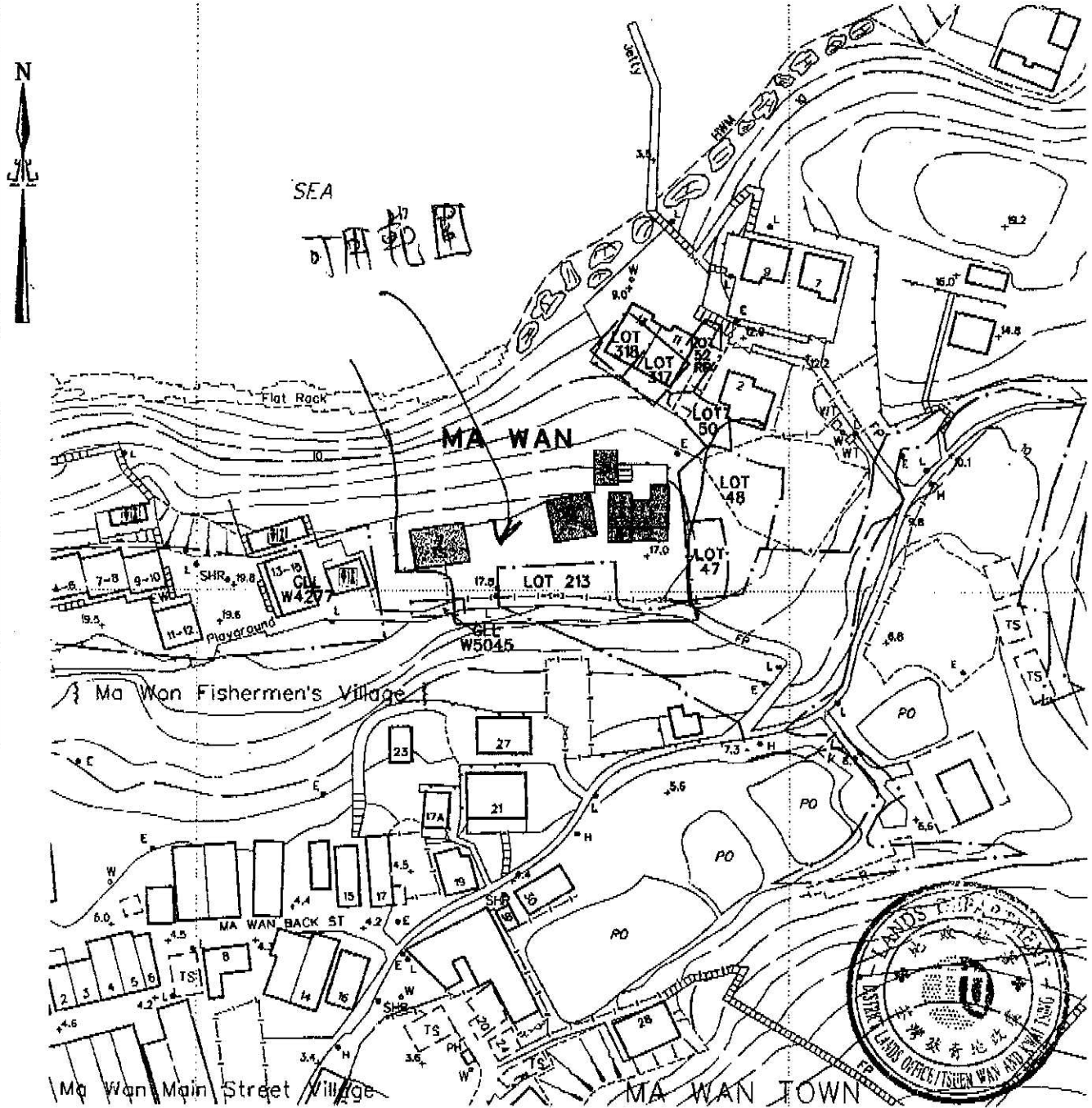
向持牌人譯述及解釋



SUPERSEDING LICENCE NO. 2431 WHICH HAS BEEN CANCELLED

GOVERNMENT LAND LICENCE No. TW31501

MA WAN



COLOURED PINK AREA 222.38 SQUARE METRES (ABOUT)

SCALE 1 : 1000

METRES 20 0 20 40 60 80 100 METRES

FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY



District Lands Office, Tsuen Wan and Kwai Tsing
Lands Department

Plan Prepared by District Survey Office, Tsuen Wan and Kwai Tsing

File No. DLO/TWKT/TW 2431

Survey Sheet No. 10-NE-1B

Layout Plan No. ---

Reference Plan No. ---

PLAN No. TWM3436

Date : 01/06/2006